

theater für ein junges publikum



**überzwerg**  
Theater am Kästnerplatz

## überzwerg unterwegs

### Produktion BONJOUR LA NUIT

Spieldauer: ca. 50 Minuten

Altersbegrenzung: 4+

Zuschauerbegrenzung: maximal 150 Personen

## Technische Anforderungen

Stand: 26:04:2016

### Transporte und Helfer

- Für Auf- und Abbau sowie Ent- und Beladen des LKW's benötigen wir je nach Ladeweg 1 Helfer zu den im Vertrag angegebenen Zeiten. Der Veranstalter trägt Sorge für einen freien Bühnenzugang am Aufbau- und ggf. 2 Parkplätze (1x PKW, 1x Transporter) für die Dauer des Aufenthalts.

### Bühne

- Mindestmaße: **8m (Breite) x 6m (Tiefe) x 4m (Höhe) ideal wären ca 9m x 7m x 4m**  
Ideal sind ansteigende Zuschauerränge und eine ebenerdige Spielfläche. Eine klassische Guckkastenbühne geht auch, vergrößert allerdings die Distanz zwischen Schauspielern und Publikum und verschlechtert mitunter die Sichtlinien.
- Eine saubere, ebene, rutschfeste, rundum schwarze Szenenfläche wird vorausgesetzt.
- Der Bühnenraum sollte seitlich und hinten schwarz ausgehängt sein.
- Zur Befestigung eines Vorhangs benötigen wir, bei etwa 4,0 m ab Vorderkante Spielfläche in 2,35 m Höhe, eine Befestigungsmöglichkeit für ein Drahtseil (Wandanker o.ä.) ggf. bitte Rücksprache halten.

### Saal

- Ein der Zuschauerzahl entsprechend großer Raum mit guter natürlicher Akustik.  
Bei größeren Sälen bitte unbedingt Rücksprache halten, ggf. benötigen wir dann eine Beschallung.
- **Vollständige Verdunkelung muss gewährleistet sein!!**
- Bestuhlung durch den Veranstalter möglichst nah an der Szenenfläche.
- Wenn keine Lichtenanlage vorhanden ist, rechts und links der Zuschauer, 2 m vor der Bühne, ca. 2 qm Platz für Lichtstative
- 4 qm Platz für Stellwerk - möglichst mittig hinter den Zuschauern.

#### Theaterkonto

Sparkasse Saarbrücken  
BLZ 590 501 01  
Konto 94 391

**IBAN:** DE06 5905 0101 0000 0943 91  
**BIC:** SAKSDE55XXX

#### Spendenkonto

Sparkasse Saarbrücken  
BLZ 590 501 01  
Konto 90 005 018

**Steuer-Nr.** 040/140/00688

## Licht, Ton und Strom

- min. 24Ch Lichtenanlage DMX512 gesteuert, Scheinwerfer siehe Beleuchtungsplan, Pult wird von uns mitgebracht. Überzweg kann auch nach Rücksprache eine eigene Lichtenanlage mitbringen.
- Benötigte Stromanschlüsse, davon ausgehend, dass **keine** Lichtenanlage vor Ort ist:
  - 2 x CEE 32 A in Bühnennähe („Starkstrom“)
  - 1 x extra Stromkreise 16 A Schuko am Stellwerk
- Tonanlage: nur falls Mikrofonierung der Schauspieler benötigt wird (s.o.), Steuerung in unmittelbarer Nähe der Lichtregie), nach Rücksprache kann die Tonanlage ggf. auch mitgebracht werden
  - 1 x extra Stromkreise 16 A Schuko in Bühnennähe

## Sonstiges

- Der Veranstaltungsort sollte in unmittelbarer Bühnennähe über folgende Einrichtungen verfügen:
  - 2 saubere Garderoben, o.ä. hergerichtete Räume mit Tischen, Stühlen, Spiegeln (möglichst beleuchtet) und Kleiderhaken (für je eine Dame und einen Herrn)
  - ein Wasserbecken mit Warmwasser
  - eine Toilette und eine Dusche in der Nähe der Garderoben

Wichtig für die kalten Jahreszeiten: Die Garderoben müssen geheizt sein.

**Getränke- und Essensversorgung bitte über den gesamten Anwesenheitszeitraum des theater überzweg (siehe Vertrag).**

**Unser Team** für die Produktion **BONJOUR LA NUIT** besteht in der Regel aus **4 Personen:**

- 2 SchauspielerInnen
- ein Techniker
- eine Betreuung

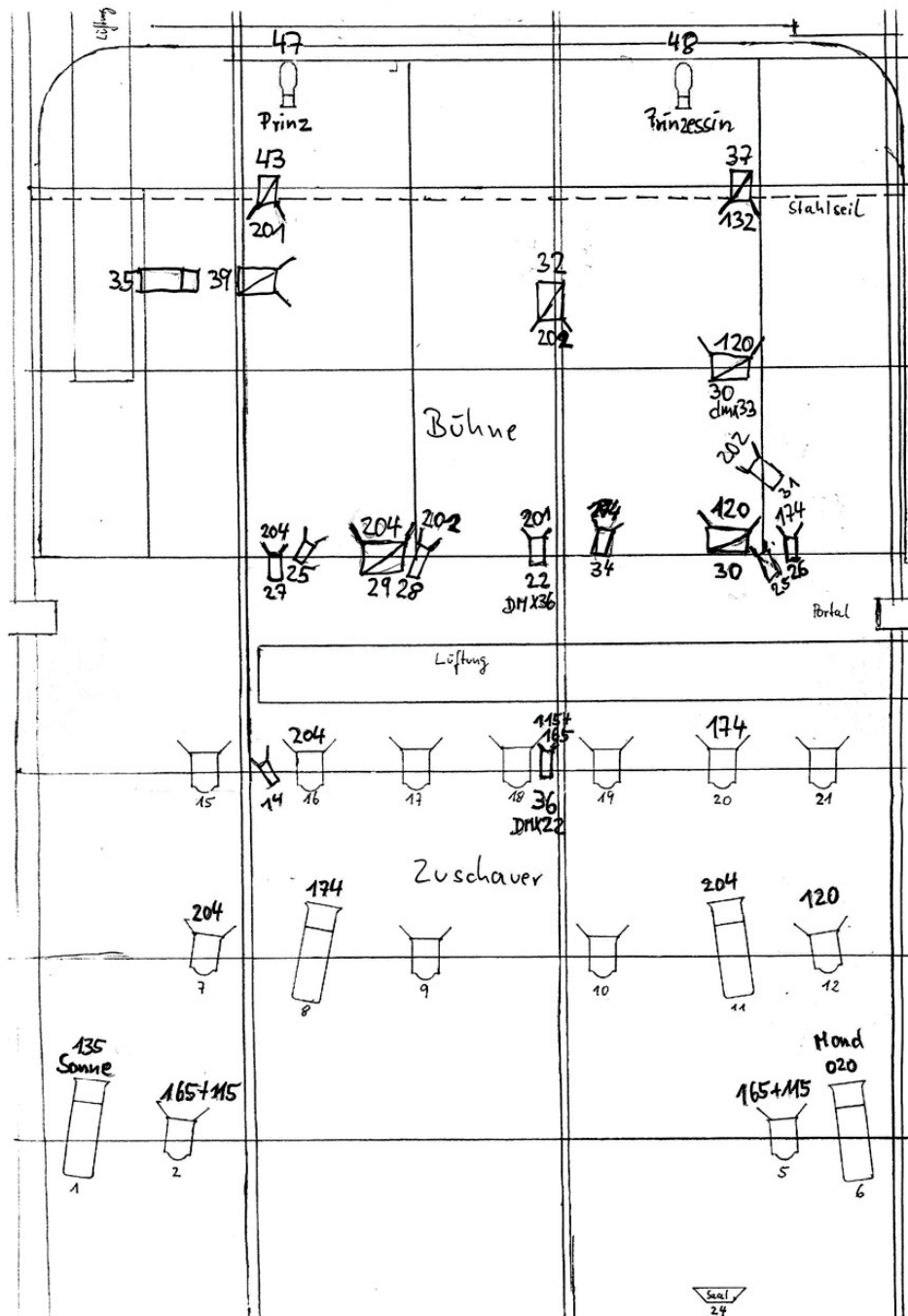
## Zeiten (Angaben bei vorhandener und vorinstallierter Technik)

- Anlieferung und Aufbau:  
1 Arbeitstag vor dem Veranstaltungstag  
(ein **überzweg**-Techniker, 1 Helfer des Veranstalters für ca. 1 Std., 1 Haus-/ Lichttechniker zur Einweisung und Unterstützung beim Leuchten für ca.3-4 Std.)
- Durchlaufprobe:  
in der Regel am Vorabend oder am Veranstaltungstag, ca. 3 Stunden vor Vorstellungsbeginn  
(Dauer: ca. 1,5 Std., **überzweg**-Team, sechs Personen)
- Abbau:  
Direkt im Anschluss an die letzte Vorstellung  
(ein **überzweg**-Techniker, 1 Helfer des Veranstalters für ca. 1 Std.)

## bei Rückfragen

- |                               |                      |                                                                                    |
|-------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| ▪ <b>Technik</b>              | +49(0) 681 958283-17 |                                                                                    |
|                               | Andreas Braun        | +49(0)179-7587862 <a href="mailto:a.braun@ueberzweg.de">a.braun@ueberzweg.de</a>   |
|                               | Thomas Braun         | +49(0)170-7474700 <a href="mailto:th.braun@ueberzweg.de">th.braun@ueberzweg.de</a> |
| ▪ <b>Künstl. Betriebsbüro</b> | Anna Schaefer        | +49(0) 681 958283-0 <a href="mailto:kontakt@ueberzweg.de">kontakt@ueberzweg.de</a> |





**Produktion**

BONJOUR LA NUIT;  
GUTE NACHT LIEBER TAG

Stand 05.07.2016

Beleuchtungsplan Saal überzweg

**Legende**

- |    |        |    |     |                         |    |     |                        |
|----|--------|----|-----|-------------------------|----|-----|------------------------|
| Ch | Filter | xx | xxx | PC 0,5 kW               | xx | xxx | EFC Juniorbeam 25°-50° |
| xx | xxx    | xx | xxx | PC 1/1,2 kW             | xx | xxx | Profilier sonstige     |
| xx | xxx    | xx | xxx | PC 2 kW                 | xx | xxx | Fluter 1KW asy., sym.  |
| xx | xxx    | xx | xxx | Profilier 1,2kW 40°-40° | xx | xxx | PAR 64 SW              |

Ch 1 & 2 : Gobo Größe A  
Ch 47 & 48 : Gobo Größe M

